

Bruselj, 20. marec 2024
(OR. en, bg)

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0011(NLE)

7671/24
ADD 2 REV 1

SOC 204
EMPL 113
ANTIDISCRIM 41
GENDER 40
SAN 154
FREMP 143
ILO 9

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (1. del)/Svet
Zadeva:	Predlog sklepa Sveta s pozivom državam članicam, da v interesu Evropske unije ratificirajo Konvencijo Mednarodne organizacije dela (št. 190) o nasilju in nadlegovanju iz leta 2019 – izjava Bolgarije

V prilogi vam pošiljamo izjavo Bolgarije v zvezi z navedenim predlogom.

IZJAVA REPUBLIKE BOLGARIJE

o sklepu Sveta s pozivom državam članicam, da ratificirajo Konvencijo Mednarodne organizacije dela (št. 190) o nasilju in nadlegovanju iz leta 2019

„Republika Bolgarija pripisuje velik pomen spodbujanju in varstvu človekovih pravic. Država je in bo tudi v prihodnje spoštovala svoje zaveze na področju človekovih pravic, vključno z bojem proti nasilju in nadlegovanju na delovnem mestu.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo sklep, v katerem je izjavilo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (Istanbulska konvencija) promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom ‚družbeni spol‘ (v angleščini ‚gender‘), ki niso skladni s temeljnimi načeli bolgarske ustave. Poleg tega je ustavno sodišče leta 2021 dodatno pojasnilo, da bi bilo treba pojem ‚spol‘ (v angleščini ‚sex‘), ki se uporablja v ustavi, v okviru nacionalnega pravnega reda razumeti le v njegovem biološkem smislu (moški in ženske).

Člen 1(1)(b) Konvencije št. 190 Mednarodne organizacije dela (MOD) zagotavlja zaščito na podlagi spola (‚sex‘) in družbenega spola (‚gender‘), kar glede na zgoraj navedene sodbe ustavnega sodišča postavlja pod vprašaj njegovo skladnost z bolgarsko ustavo in s tem možnost, da jo država ratificira. Republika Bolgarija zato **ne podpira sklepa Sveta o pozivu državam članicam, da ratificirajo Konvencijo Mednarodne organizacije dela o nasilju in nadlegovanju (št. 190) iz leta 2019**, v zvezi s katerim obstaja pravna negotovost, ali ustvarja obveznost ratifikacije ali ne.

Republika Bolgarija tudi skrbi, ker bi sprejetje tega sklepa lahko vplivalo na pristojnost držav članic, da se samostojno odločijo, ali jih ta konvencija zavezuje v skladu z ustavo MOD ali ne, kar bi posledično lahko ogrozilo položaj držav članic v pogajanjih za sprejetje prihodnjih konvencij in priporočil MOD o zadevah, ki spadajo pod deljeno pristojnost držav članic in Unije.“